

1749 T R E A T Y

Ratification of 1725 Treaty by the Maliseet

* * * * * In behalf of the Chiefs of the Indian Tribes we Represent have Subscribed and affixed our Seals to the Same and engage that the said Chiefs shall Ratify this Treaty at St. Johns. Done in Chibucto Harbour the fifteenth of August One Thousand Seven hundred and forty nine.

In Presence of

L. E. HOPSON,
T. MASCARENCE,
ROBT. ELLISON,
JAMES T. MERIER,
CHAS. LAWRENCE,
ED. HOW,
JOHN GORHAM,
BENJ. GREEN,
JOHN SALUSBURY,
HUGH DAVIDSON,
WM STEELE

JOANNES PEDOUSAGHTIGH, (totem)
FRANCOIS ARODORVISH, (totem)
SIMON SACTARVINO, (totem)
JEAN BAPT MADDOUANHOOK, (totem)

The Articles of Peace on the other Side, Concluded at Chebucto, to the fifteenth of August, one thousand Seven hundred and forty-nine, with His Excellency Edward Cornwallis Esqr., Capt. General, Governour and Commander in Chief of His Majes^{ty}s Province of Nova scotia or Accadie and Signed by our deputies, having been communicated to us by Edward How, Esqr., one of His Majes^{ty}s Council for Said Province, and faithfully Interpreted to Us by Madame De Bellisle Inhabitant of this river nominated by us for that purpose. We the Chiefs and Captains of the River St. Johns and places adjacent do for ourselves and our different tribes confirm and ratify the same to all intents and purposes. Given under our hands at the River St. Johns this fourth day of September one thousand Seven hundred and forty-nine in the presence of the under written witnesses.

Ed. How. of his Majesty's Council,

NATH DONNELL
John WEARE,
JOSEPH WINNIETT
JOHN WENN.
Robert McKoun
MATT WINNIETT
JOHN PHILLIPPS

MICHELL (TOTEM) NARREYONES *Chief*,
NNOLA (TOTEM) NEGUIN *CAPT.*,
FRANÇOIS (TOTEM) DE XAWIER ARCHIBANO MAROILLIE,
PIERRE (TOTEM) ALEXANDER MARGILLIE,
AUGUSTA (TOTEM) MEYAWET, *Maitre Clef de la Rio.*,
FRANÇOIS (TOTEM) MAYAWYAWET, *Maitre Serure Dt.*,
RENE (TOTEM) NEYUM,
NEPTUNE (TOTEM) PIERRE PAUL, *Chief of Capneyneidy*,
SUAPAU (TOTEM) PAPANLONET
FRANÇOIS (TOTEM) GORMAM, *Capt.*,
PIERRE (TOTEM) BENNOIT, *Capt.*,
FRANÇOIS (TOTEM) DRINO *Capt.*,
RENE (TOTEM) FILIE DAMBROUS, *Capt.*